

Zmluva č.42/soc./2012

o poskytnutí finančných prostriedkov zariadeniu pre seniorov na úhradu výdavkov na finančný príspevok na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby podľa § 78a zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

Článok I

1.1 Poskytovateľ:

Názov obce: Mesto Stará Turá
Adresa/sídlo: SNP 1/2, 916 01 Stará Turá
IČO: 00 312 002
Číslo účtu: 20622-202/0200
zastúpený: Ing. Ján Kišš, primátor mesta
(ďalej len „poskytovateľ“)

1.2 Prijímateľ:

Názov organizácie: Zariadenie pre seniorov Domicile, n.o.
Adresa/sídlo: Paprad' 1595, 916 01 Stará Turá
IČO: 37 923 234
Číslo účtu: 2628801259/1100
Zastúpený: Ľubica Beláková
(ďalej len „prijímateľ“)

(prijímateľ a poskytovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

1.3 Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov prijímateľovi na úhradu výdavkov na finančný príspevok na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby podľa § 78a zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „zmluva“).

Článok II

Predmet a účel zmluvy

2.1 Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančných prostriedkov na úhradu výdavkov na finančný príspevok na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby podľa § 78a zákona o sociálnych službách (ďalej len „finančné prostriedky“) zo strany poskytovateľa za účelom finančnej podpory poskytovaných sociálnych služieb v zariadení pre seniorov neverejného poskytovateľa sociálnej služby, ktorý neposkytuje sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú, a to od účinnosti zmluvy do 31. marca rozpočtového roka nasledujúceho po roku, v ktorom zmluva nadobudla

účinnosť (ďalej len „nasledujúci rozpočtový rok“).

- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi jednorazovo finančné prostriedky v celkovej výške 51 200,- Eur (slovom: päťdesiatjedentisícdivesto Eur), ktoré môže prijímateľ použiť v lehote od 1.3. 2012 do 31.12. 2012. Tieto prostriedky poskytne poskytovateľ z obdržanej účelovej dotácie Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR formou bežného transferu bezhotovostne na účet prijímateľa za účelom podpory sociálnych služieb v zariadení pre seniorov neverejnemu poskytovateľovi sociálnej služby uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy: Konkretizácia finančných prostriedkov (ďalej len „príloha č. 1“), a to vo výške podľa prílohy č. 6 zákona o sociálnych službách.
- 2.3 Prijímateľ sa zaväzuje po podpise tejto zmluvy prijať poskytnuté finančné prostriedky a v súlade s podmienkami ustanovenými v zákone o sociálnych službách a v tejto zmluve. Súčasne sa zaväzuje poskytnúť ich na spolufinancovanie sociálnych služieb v zariadení pre seniorov a to na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov podľa zákona o sociálnych službách spojených s poskytovaním sociálnej služby v tomto zariadení.
- 2.4 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1.
- 2.5 Ustanovením bodu 2.1 tohto článku zmluvy nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán dohodnuté touto zmluvou, ktoré majú zmluvné strany právo si uplatniť po 31. marci nasledujúceho rozpočtového roka. Tieto práva a povinnosti zmluvných strán ostávajú zachované.

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ poskytuje prijímateľovi finančné prostriedky za podmienky, že tento nebude poskytovať sociálne služby v zariadení pre seniorov uvedenom v prílohe č. 1 s cieľom dosiahnutia zisku.
- 3.2 Prijímateľ môže použiť finančné prostriedky len na účel špecifikovaný v tejto zmluve s povinnosťou dodržať zmluvné podmienky, za ktorých sa finančné prostriedky poskytnú a ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 3.3 Prijímateľ sa zaväzuje, že poskytnuté finančné prostriedky použije v zariadení pre seniorov na úhradu bežných výdavkov vzniknutých do 31. 12. 2012, s výnimkou výdavkov vyplývajúcich z pracovnoprávných vzťahov za mesiac december, ktorých úhrada sa uskutoční v januári nasledujúceho rozpočtového roka. Oprávnenými výdavkami na účely tejto zmluvy sú aj bežné výdavky vynaložené od 1.marca 2012 do účinnosti tejto zmluvy.
- 3.4 Použitie finančných prostriedkov podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom, ktorého spôsob určuje Ministerstvo financií Slovenskej republiky (ďalej len „Ministerstvo financií“). Zúčtovanie finančných prostriedkov prijímateľ predloží poskytovateľovi v termíne najneskôr do 15.marca rozpočtového roka nasledujúceho po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočítanie dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní finančných prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu uznaný výdavok na úhradu dane z pridanej hodnoty.

3.5 Za účelné, hospodárne a efektívne použitie poskytnutých finančných prostriedkov podľa zákona o rozpočtových pravidlách zodpovedá ich prijímateľ. Prijímateľ je zároveň povinný zabezpečiť riadne vedenie účtovníctva v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Pri obstarávaní tovarov a služieb je neverejný poskytovateľ sociálnej služby povinný postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

3.6 Prijímateľ je povinný zabezpečiť povereným zamestnancom poskytovateľa MPSVR vstup do objektov zariadenia pre seniorov, v ktorom sa poskytuje sociálna služba, uvedeného v prílohe č. 1. Taktiež je povinný predložiť alebo zabezpečiť predloženie požadovaných dokladov, informácií a vysvetlení súvisiacich s vykonávanou kontrolou a poskytnúť alebo zabezpečiť poskytnutie požadovanej súčinnosti.

Článok IV

Ostatné ustanovenia zmluvy

4.1 Výnosy z finančných prostriedkov sú príjmom štátneho rozpočtu. Výnosy z finančných prostriedkov, nevyčerpané finančné prostriedky a neoprávnene použité finančné prostriedky je prijímateľ povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi podľa bodu 4.7 tohto článku.

4.2 V zúčtovaní je prijímateľ povinný uviesť:

- a) číslo zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov,
- b) výšku poskytnutých finančných prostriedkov,
- c) výšku použitých finančných prostriedkov,
- d) neobsadený počet miest v zariadení pre seniorov,
- e) výšku výnosov z poskytnutých rozpočtových prostriedkov,
- f) výšku vrátených finančných prostriedkov z poskytnutých finančných prostriedkov,
- g) výšku všetkých disponibilných finančných zdrojov, určených na poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre seniorov uvedenom v prílohe č. 1 v roku 2012, z toho príjmy z úhrady za sociálnu službu od prijímateľov sociálnej služby a osôb uvedených v § 73 ods. 9 a 10 zákona o sociálnych službách, finančné prostriedky poskytnuté na základe zmluvy a jednorazová dotácia poskytnutá Ministerstvom financií SR,

h) výšku ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním sociálnej služby v zariadení sociálnych služieb v roku 2012,

i) štatutárnym zástupcom prijímateľa podpísané a odtlačkom pečiatky prijímateľa opatrené vyhlásenie, že finančné prostriedky boli použité v súlade s podmienkami tejto zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi, že boli vyčerpané v poskytnutej výške alebo vyhlásenie o vrátení nevyčerpanej časti finančných prostriedkov na príslušný účet poskytovateľa.

4.3 Za neobsadené miesta v zariadení pre seniorov na účely bodu 4.2 písm. d) sa považujú miesta v tomto zariadení, ktoré nie sú obsadené prijímateľom sociálnej služby viac ako 30 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, a to od vzniku tohto neobsadenia. Ak miesto v zariadení sociálnych služieb nie je obsadené iba do 30 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, považuje sa za obsadené miesto v zariadení pre seniorov a nevznikne prijímateľovi povinnosť vrátiť finančné prostriedky poskytovateľovi podľa bodu 4.4

tohto článku zmluvy.

- 4.4 Finančné prostriedky na neobsadené miesto v zariadení pre seniorov podľa bodu 4.3. je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi v pomernej časti podľa rozsahu trvania tohto neobsadenia, a to od prvého dňa vzniku neobsadenia tohto miesta.
- 4.5 Ak poskytovateľ sociálnej služby v zariadení pre seniorov uvedenom v prílohe č. 1 dosiahne v rozpočtovom roku 2012 zisk, a to z finančných prostriedkov podľa tejto zmluvy, z jednorazovej dotácie Ministerstva financií SR poskytnutej prijímateľovi v januári 2012 a z úhrady za sociálnu službu od prijímateľov sociálnej služby a osôb uvedených v § 73 ods. 9 a ods. 10 zákona o sociálnych službách, je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi finančný príspevok vo výške dosiahnutého zisku neverejného poskytovateľa sociálnej služby.
- 4.6 Kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov, vrátane dodržiavania stanovených podmienok tejto zmluvy, si vyhradzuje vykonávať poskytovateľ v súlade s osobitnými právnymi predpismi. Prijímateľ berie na vedomie, že na kontrolu použitia finančných prostriedkov, vymáhanie neoprávnene použitých finančných prostriedkov alebo neoprávnene zadržovaných finančných prostriedkov sa vzťahuje režim upravený v osobitných právnych predpisoch (napr. zákon o rozpočtových pravidlách, zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov).
- 4.7 Výnosy z finančných prostriedkov, nevyčerpané finančné prostriedky a neoprávnene použité finančné prostriedky sa prijímateľ zaväzuje poukázať bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa takto:
- nevyčerpané finančné prostriedky do 31. decembra bežného rozpočtového roka na účet poskytovateľa číslo 20622-202/200
 - nevyčerpané finančné prostriedky nevrátené do 31. decembra bežného rozpočtového roka na účet poskytovateľa číslo: 20622-202/200 najneskôr do 15. marca nasledujúceho rozpočtového roka,
 - výnosy (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy pridelených finančných prostriedkov po odpočítaní alikvótnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, príp. celého poplatku) na účet poskytovateľa číslo: 20622-202/200, najneskôr do 15. marca nasledujúceho rozpočtového roka,
 - neoprávnene použité finančné prostriedky alebo finančné prostriedky vo výške dosiahnutého zisku podľa bodu 4.7 zmluvy na účet číslo: 20622-202/200 najneskôr do 10-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na vrátenie neoprávnene použitých finančných prostriedkov od poskytovateľa.
- Prijímateľ je povinný pri úhrade výnosov z finančných prostriedkov alebo nevyčerpaných finančných prostriedkov alebo neoprávnene použitých finančných prostriedkov uviesť číslo zmluvy ako variabilný symbol.
- 4.8 Pred poukázaním výnosov z finančných prostriedkov, nevyčerpaných finančných prostriedkov alebo neoprávnene použitých finančných prostriedkov na účet poskytovateľa je prijímateľ povinný zaslať avízo s uvedením čísla zmluvy a výšky vrátených prostriedkov písomnou formou na adresu sídla poskytovateľa.
- 4.9 Nevyčerpané finančné prostriedky sa podľa § 8a ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách nevracajú, ak ich suma nepresiahne 5,- Eur.

- 4.10 Nedodržanie podmienok, za ktorých sa finančné prostriedky poskytnú, sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Článok V **Platnosť zmluvy**

- 5.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu uvedenú v bode 2.1 tejto zmluvy.
- 5.2 Poskytovateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy najmä v prípade, ak:
- a) účel poskytnutia finančných prostriedkov zanikne alebo bol zmarený,
 - b) prijímateľ podstatným spôsobom poruší zmluvné povinnosti podľa bodu 5.3 tejto zmluvy,
 - c) prijímateľ uviedol v žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohou nepravdivé alebo neúplné údaje,
 - d) dôjde k výmazu poskytovateľa sociálnej služby v zariadení pre seniorov uvedenom v prílohe č.1 z registra poskytovateľov sociálnych služieb.
- 5.3 Za podstatné porušenie zmluvných povinností prijímateľa sa pre účely tejto zmluvy považuje porušenie bodu 2.3, porušenie bodov 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 4.1, 4.2, 4.4, 4.5 a 4.7 zmluvy.
- 5.4 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia prijímateľovi. Odstúpením od zmluvy zaniká táto zmluva a zároveň zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán, s výnimkou povinnosti prijímateľa vrátiť poskytovateľovi poskytnutý finančný príspevok použitý v rozpore s touto zmluvou najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa účinnosti odstúpenia od zmluvy.
- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia odstúpenia podľa tohto článku nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky obsahujúcej odstúpenie od zmluvy adresátom.
- 5.6 Prijímateľ berie na vedomie, že počas trvania jeho zákonnej povinnosti archivovať dokumentáciu súvisiacu s použitím finančných prostriedkov je povinný strpieť výkon kontroly zo strany oprávnených osôb.

Článok VI **Záverečné ustanovenia**

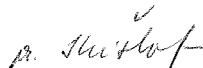
- 6.1 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých rozhodujúcich skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
- 6.2 Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu na webovej stránke poskytovateľa v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 6.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke poskytovateľa v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

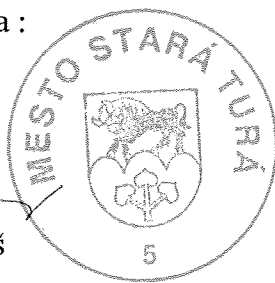
(ďalej len „Občiansky zákonník“).

- 6.4 Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane poskytovateľ a jeden rovnopis dostane prijímateľ.
- 6.5 Obsah tejto zmluvy možno meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 6.6 Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve sa riadia zákonom o sociálnych službách, Občianskym zákonníkom, príslušnými ustanoveniami zákona o rozpočtových pravidlách a zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 6.7 Na hospodárenie s poskytnutými rozpočtovými prostriedkami sa vzťahujú najmä:
- a) zákon o sociálnych službách,
 - b) zákon o rozpočtových pravidlách,
 - c) zákon o účtovníctve,
 - d) zákon o verejnom obstarávaní.
- 6.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Starej Turej, dňa 29.5.2012


Za poskytovateľa :


Ing. Ján Kišš
primátor



V Starej Turej, dňa 29.5.2012

Za prijímateľa:


DOMICILE, n.o.
Paprad' 1395
916 01 Stará Turá
IČO: 37 982 234
DIČ: 2022189939

Ľubica Beláková
riaditeľka

Príloha č. 1
k zmluve o poskytnutí
finančných prostriedkov

Konkretizácia finančných prostriedkov

Prijímateľ finančného príspevku: Domicile, n.o. Stará Turá

Názov zariadenia: Zariadenie pre seniorov Domicile, n.o. Stará Turá

Adresa: Paprad' 1595, 916 01 Stará Turá

IČO 37 923 234

Druh sociálnej služby: zariadenie pre seniorov

Suma príspevku na 1 miesto v zariadení v eurách: 320

Počet miest v zariadení: 16

Poskytnutý finančný príspevok v eurách 51 200